31995D0343

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 27. julija 1995

o obrazcih zdravstvenega spričevala za uvoz toplotno obdelanega mleka, mlečnih proizvodov in surovega mleka za prehrano ljudi, namenjenih za sprejem v zbirni center, center za standardizacijo, obdelovalni in predelovalni obrat

(Besedilo velja za EGP)

(95/343/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Direktive sveta 92/46/EGS, z dne 16. junija 1992 o določitvi zdravstvenih predpisov za proizvodnjo in dajanje na trg surovega mleka, toplotno obdelanega mleka in proizvodov na osnovi mleka ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu Avstrije, Finske in Švedske in zlasti člena 23(2)(b) Direktive,

ker Odločba komisije 95/340/ES ([2]) uvaja začasen seznam tretjih držav iz katerih države članice odobrijo uvoz surovega mleka, toplotno obdelanega mleka in mlečnih proizvodov;

ker morajo pogoji glede uvoza surovega mleka, toplotno obdelanega mleka in mlečnih proizvodov iz tretjih držav, namenjenih za prehrano ljudi, biti vsaj enakovredni tistim, ki so predpisani v poglavju II Direktive 92/46/EGS za proizvodnjo v Skupnosti;

ker Odločba komisije 95/342/ES ([3]) določa vrste obdelave, ki se nanašajo na mleko in mlečne proizvode, namenjene za prehrano ljudi, iz tretjih držav ali njihovih delov, kjer obstaja nevarnost slinavke in parkljevke;

ker mora obrazec spričevala naveden v členu 23 Direktive 92/46/EGS vsebovati opis mleka ali mlečnega proizvoda, zajetega v spričevalu, ustrezne reference k poglavju II Direktive 92/46/EGS, izbiro jezika ali jezikov v katerih je sestavljeno spričevalo in položaj ali naziv podpisnika;

ker je treba najprej določiti obrazec spričevala za surovo mleko, namenjeno za sprejem v zbirni center, center za standardizacijo, obdelovalni ali predelovalni obrat, za obrazec spričevala za toplotno obdelano mleko, mlečne proizvode iz toplotno obdelanega mleka ali za toplotno obdelane mlečne proizvode za prehrano ljudi iz tretjih držav ali delov tretjih držav, v katerih ni nevarnosti slinavke in parkljevke, za obrazec spričevala za toplotno obdelano mleko, mlečne proizvode iz toplotno obdelanega mleka ali za toplotno obdelane mlečne proizvode za prehrano ljudi iz tretjih držav ali delov tretjih držav, kjer obstaja nevarnost slinavke in parkljevke, ter za obrazec spričevala za proizvode iz surovega mleka, namenjene za prehrano ljudi; ker je, zaradi različne narave teh proizvodov, treba pripraviti pravilnik za različne obrazce zdravstvenih spričeval;

ker bo pravilnik za obrazec zdravstvenega spričevala za surovo mleko, namenjeno za neposredno prehrano ljudi, pripravljen kasneje;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora,

SPREJELA TO ODLOČBO:

Člen 1

Obrazec spričevala, predviden v členu 23(2)(b) Direktive 92/46/EGS, glede surovega mleka iz tretjih držav, namenjenega za sprejem v zbirni center, center za standardizacijo, obdelovalni ali predelovalni obrat, in nato namenjenega za prehrano ljudi, je prikazan v Prilogi A k tej odločbi.

([1]) UL L 268, 14.9.1992, str. 1.
([2]) UL L 200, 24.8.1995, str. 38.
([3]) UL L 200, 24.8.1995, str. 50.

To spričevalo smejo uporabljati samo tiste tretje države ali deli tretjih držav, ki so navedene/i v stolpcu A Priloge k Odločbi 95/340/ES.

Člen 2

Obrazec spričevala, predvidenega v členu 23(2)(b) Direktive 92/46/EGS, glede toplotno obdelanega mleka, mlečnih proizvodov iz toplotno obdelanega mleka ali toplotno obdelanih mlečnih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, iz tretjih držav ali delov tretjih držav, kjer ni nevarnost pojava slinavke in parkljevke, je prikazan v Prilogi B te odločbe;

To spričevalo smejo uporabljati samo tretje države ali deli teh držav, ki so navedene v stolpcu B Priloge k Odločbi 95/340/ES.

Člen 3

Obrazec spričevala, predvidenega v členu 23(2)(b) Direktive 92/46/EGS glede toplotno obdelanega mleka, mlečnih proizvodov iz toplotno obdelanega mleka ali toplotno obdelanih mlečnih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, iz tretjih držav ali delov teh držav, kjer je nevarnost pojava slinavke in parkljevke, je prikazan v Prilogi C te odločbe.

To spričevalo smejo uporabljati samo tiste tretje države ali deli tretjih držav, ki so navedene/i v stolpcu C Priloge k Odločbi 95/340/ES.

Člen 4

Obrazec spričevala, predviden v členu 23(2)(b) Direktive 92/46/EGS glede proizvodov iz surovega mleka iz tretjih držav, namenjenih za prehrano za ljudi, je prikazan v Prilogi D te Odločbe.

To spričevalo smejo uporabljati samo tiste tretje države ali deli tretjih držav, ki so navedene/i v stolpcu A Priloge k Odločbi 95/340/ES.

Člen 5

Da se zagotovi izvedbo pregledov, predpisanih v tretji alinei člena 4(1) Direktive Sveta 90/675/EGS [1], morajo biti proizvodi iz členov 2, 3 in 4 opremljeni, vsaj v enem izmed uradnih jezikov namembne države, z naslednjimi informacijami:

— ime države izvoznice,

— številka odobritve obrata,

— za proizvode, izdelane iz surovega mleka, za katere proizvodni postopek ni vključeval nobene toplotne obdelave, besede „iz surovega mleka“,

— za mlečne proizvode, v katerih se lahko razvijejo mikrobi, datum uporabe ali omejitev trajnosti.

Člen 6

Zdravstvena spričevala na katera se nanašajo členi 1, 2, 3 in 4 so izvirno oštevilčena spričevala, ki so sestavljena iz enega samega lista, točno izpolnjenega, z datumom in podpisom predstavnika pristojnega organa, odgovornega za preverjanje in zagotavljanje, da surovo mleko, toplotno obdelano mleko ali mlečni proizvodi, ustrezajo zahtevam Direktive 92/46/EGS.

Člen 7

1. Zdravstveno spričevalo, na katero se nanašajo členi 1, 2, 3 in 4, je sestavljeno v vsaj enem uradnem jeziku države članice, v kateri je pregled izvršen.

2. Na spričevalu je ime, položaj ali naziv in podpis predstavnika pristojnega organa skupaj z uradnim žigom pristojnega organa v barvi, ki se razlikuje od drugih podatkov prikazanih na spričevalu.

Člen 8

Odločba se uporablja od 2. februarja 1996.

Člen 9

Odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. julija 1995

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

[1] UL L 373, 31.12.1990, str. 1.

PRILOGA A

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za surovo mleko iz tretjih držav, namenjeno za sprejem v zbirnem centru, centru za standardizacijo, obratu za obdelavo ali predelavo v Evropski skupnosti in nato za uporabo za prehrano ljudi

Referenčna številka: .....

Država (in po potrebi območje) [1] uvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, pristojen za izdajo spričevala: .....

I. **Identifikacija proizvodov**

— Surovo mleko od: .....
(vrsta živali)

— Številka kode (po potrebi): .....

— Vrsta pakiranja: .....

— Število paketov: .....

— Neto teža: .....

II. **Poreklo proizvodov**

Ime in uradna odobritev ali registrska številka proizvodnega gospodarstva/zbirnega centra/centra za standardizacijo [2] pristojnega za izvoz v Skupnost

.....

.....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov**

Surovo mleko se pošlje

iz: .....
(odpremni kraj)

v: .....
(država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi [3]: .....

Številka plombe: .....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

---

[1] Izpolnite, če je dovoljenje za uvoz v Skupnost omejeno na določene regije zadevne tretje države.
[2] Neustrezno prečrtajte.
[3] Za tovorna vozila se navede registrsko številko. Pri cisternah se navede še številko cisterne in številko plombe.

IV. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

Uradni veterinar s tem zagotavlja, da je zgoraj opisano surovo mleko pridobljeno od živali, ki so pod nadzorom uradne veterinarske službe:

— ki so bile v državi ali na območju kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ni slinavke in parkljevke ter goveje kuge, in kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ne izvajajo cepljenja proti slinavki in parkljevki,

— ki izvirajo iz posestev na katerih ne veljajo uradne omejitve zaradi slinavke in parkljevke ali goveje kuge,

— ki zadoščajo pogojem zdravstvenega varstva živali predpisanim v prilogi A poglavja I Direktive 92/46/EGS.

Podpisani uradni veterinar izjavlja, da je seznanjen z zahtevami Direktive 92/46/EGS o zdravju živali.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig ([4])

.....
(Podpis uradnega veterinarja ([4]))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

V. **Javno zdravstveno potrdilo**

— Uradni inšpektor s tem potrjuje, da zgoraj opisano surovo mleko:

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov proti-mikrobnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v Prilogah I in III k Uredbi sveta (EGS) št. 2377/90, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov pesticidov, ki presegajo najvišje mejne vrednosti, predpisane v Prilogi II k Direktivi sveta 86/363/EGS, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje kontaminatov nad najvišjimi dovoljenimi odstopanji, predpisanimi v seznamu Skupnosti predvidenem v členu 2(3) Uredbe sveta (EGS) št. 315/93

— da prihaja iz registriranih in kontroliranih posestev, ki ustrezajo higienskim pogojem določenim v poglavju II Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— shranjeno in prepeljano v skladu s posebnimi higienskimi pogoji, določenimi v poglavju III Priloge A k Direktivi 92/46/EGS Podpis in žig se morata razlikovati od barve tiska.

— da je bilo prepeljano, kjer je to primerno, v cisternah, opisanih v členu 16(2) Direktive 92/46/EGS

— ustreza standardom tablice in štetju somatskih celic, predpisanih v poglavju IV Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— da je bilo zbrano in standardizirano, kjer je to potrebno, v skladu s higienskimi pogoji, določenimi v poglavjih I, III in IV Priloge B k Direktivi 92/46/EGS.

— Spodaj podpisani uradni inšpektor izjavlja, da se zaveda določil vsebovanih v Direktivi 92/46/EGS, Prilogah I in III k Uredbi (EGS) št. 2377/90, Prilogi II k Direktivi 86/363/EGS in Uredbi (EGS) št. 315/93.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig ([4])

.....
(Podpis uradnega inšpektorja ([4]))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

([4]) Barvi podpisa in žiga se morata razlikovati od barve tiska.

PRILOGA B

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za toplotno obdelano mleko, mlečne proizvode iz toplotno obdelanega mleka ali za toplotno obdelane mlečne proizvode iz tretjih držav ali območij teh držav, vključenih v stolpec B Priloge k Odločbi Komisije 95/340/ES, namenjene za prehrano ljudi

Referenčna številka: .....

Država (in po potrebi območje) (1) uvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, pristojen za izdajo spričevala: .....

I. **Identifikacija proizvodov**

— Mleko od: .....
(vrsta živali)

— Opis toplotno obdelanega mlečnega proizvoda, pripravljenega iz toplotno obdelanega mleka/mlečnega proizvoda (2): .....

— Številka kode (po potrebi): .....

— Vrsta pakiranja: .....

— Število paketov: .....

— Neto teža: .....

II. **Poreklo proizvodov**

Ime(na) in številka(e) uradne(ih) odobritve(tev) obdelovalnega in/ali predelovalnega obrata(ov) pristojnih za izvoz v Skupnost

.....

.....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov**

Toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod, pripravljen iz toplotno obdelanega mleka/toplotno obdelanega mlečnega proizvoda (1) se pošlje:

iz: .....
(odpremni kraj)

v: .....
(država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi (3): .....

Številka plombe: .....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

(1) Izpolnite, če je dovoljenje za uvoz v Skupnost omejeno na določene regije zadevne tretje države.
(2) Neustrezno prečrtajte.
(3) Za tovorna vozila se navede registrsko številko. Pri cisternah se navede še številko cisterne in številko plombe.

IV. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

— Uradni veterinar s tem zagotavlja, da je zgoraj opisano toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod ([4]) pridobljeno od živali, ki so pod nadzorom uradne veterinarske službe:

— ki so bile v državi ali na območju kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ni slinavke in parkljevke ter goveje kuge, in kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ne izvajajo cepljenja proti slinavki in parkljevki,

— ki izvirajo iz posestev na katerih ne veljajo uradne omejitve zaradi slinavke in parkljevke ali goveje kuge,

— ki zadoščajo pogojem zdravstvenega varstva živali predpisanim v prilogi A poglavja I Direktive sveta 92/46/EGS, razen tistih navedenih v odstavku 1(a)(i) in b(i).

— Podpisani uradni veterinar izjavlja, da je seznanjen z zahtevami Direktive 92/46/EGS o zdravju živali.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig ([5])

.....
(Podpis uradnega veterinarja ([5]))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

V. **Javno zdravstveno potrdilo**

— Uradni inšpektor s tem potrjuje, da je zgoraj opisano toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod, pripravljen iz toplotno obdelanega mleka/toplotno obdelanega mlečnega proizvoda

1. bil izdelan iz surovega mleka, ki:

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov proti-mikrobnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v Prilogah I in III k Uredbi sveta (EGS) št. 2377/90, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov pesticidov, ki presegajo najvišje mejne vrednosti, predpisane v Prilogi II k Direktivi sveta 86/363/EGS, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje kontaminatov nad najvišjimi dovoljenimi odstopanji, predpisanimi v seznamu Skupnosti predvidenem v členu 2(3) Uredbe sveta (EGS) št. 315/93

— da prihaja iz registriranih in kontroliranih posestev, ki ustrezajo higienskim pogojem določenim v poglavju II Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— da je bilo pridobljeno, ohlajeno, shranjeno in prepeljano v skladu s posebnimi higienskimi pogoji, določenimi v poglavju III Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— ustreza standardom tablice in štetju somatskih celic, predpisanih v poglavju IV Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— da je bilo zbrano in standardizirano, kjer je to potrebno, v skladu s higienskimi pogoji, določenimi v poglavjih I, III in IV Priloge B k Direktivi 92/46/EGS.

([4]) Neustrezno prečrtajte.
([5]) Barvi podpisa in žiga se morata razlikovati od barve tiska.

2. prihaja iz obdelovalnega in/ali predelovalnega obrata, ki nudi enaka jamstva kot tista predpisana v poglavju II Direktive 92/46/EGS, prikazana na seznamu obratov pooblaščenih za izvoz v Evropsko skupnost, in ki je predmet nadzora pristojnega organa skladno s predpisi iz poglavja VI Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

3. je bil med proizvodnjo toplotno obdelan skladno s posebnimi zahtevami iz poglavja I Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

4. odgovarja ustreznim mikrobiološkim merilom predpisanim v poglavju II Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

5. je bil zavit in pakiran v skladu s poglavjem III Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

6. je bil skladiščen in prepeljan v skladu z zahtevami iz poglavja V Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

7. je bil prepeljan, kjer je to primerno, v cisternah kot so opisane v členu 16(2) Direktive 92/46/EGS

— Spodaj podpisani uradni inšpektor izjavlja, da se zaveda določil vsebovanih v Direktivi 92/46/EGS, Prilogah I in III k Uredbi (EGS) št. 2377/90, Prilogi II k Direktivi 86/363/EGS in Uredbi (EGS) št. 315/93.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig (7)

.....
(Podpis uradnega inšpektorja (7))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

(7) Podpis in pečat se morata razlikovati od barve tiska.

PRILOGA C

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za toplotno obdelano mleko, mlečne proizvode iz toplotno obdelanega mleka ali za toplotno obdelane mlečne proizvode iz tretjih držav ali območij teh držav, vključenih v stolpec C Priloge k Odločbi Komisije 95/340/ES, namenjenih za prehrano ljudi

Referenčna številka: .....

Država (in po potrebi območje) [1] uvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, pristojen za izdajo spričevala: .....

I. **Identifikacija proizvodov**

— Mleko od: .....
(vrsta živali)

— Opis toplotno obdelanega mlečnega proizvoda, pripravljenega iz toplotno obdelanega mleka/mlečnega proizvoda [2]: .....

— Številka kode (po potrebi): .....

— Vrsta pakiranja: .....

— Število paketov: .....

— Neto teža: .....

II. **Poreklo proizvodov**

Ime(na) in številka(e) uradne(ih) odobritve(tev) obdelovalnega in/ali predelovalnega obrata(ov) pristojnih za izvoz v Skupnost:

.....

.....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov**

Toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod, pripravljen iz toplotno obdelanega mleka/toplotno obdelanega mlečnega proizvoda [2] se pošlje:

iz .....
(odpremni kraj)

v: .....
(država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi [3]: .....

Številka plombe: .....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

[1] Izpolnite, če je dovoljenje za uvoz v Skupnost omejeno na določene regije zadevne tretje države.
[2] Neustrezno prečrtajte.
[3] Za tovorna vozila se navede registrsko številko. Pri cisternah se navede še številko cisterne in številko plombe.

IV. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

— Uradni veterinar s tem zagotavlja, da je toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod pripravljen iz zgoraj opisanega toplotno obdelanega mleka/mlečnega proizvoda (4)
pridobljenega od živali, ki so pod nadzorom uradne veterinarske službe:

— ki izvirajo iz posestev na katerih ne veljajo uradne omejitve zaradi slinavke in parkljevke ali goveje kuge,

— ki zadoščajo pogojem zdravstvenega varstva živali predpisanim v prilogi A poglavja I Direktive sveta 92/46/EGS, razen tistih navedenih v odstavku 1(a)(i) in b(i).

— Podpisani uradni veterinar izjavlja, da je seznanjen z zahtevami Direktive 92/46/EGS o zdravju živali.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig (5)

.....
(Podpis uradnega veterinarja (5))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

V. **Javno zdravstveno potrdilo**

— Uradni inšpektor s tem potrjuje, da je zgoraj opisano toplotno obdelano mleko/mlečni proizvod, pripravljen iz toplotno obdelanega mleka/toplotno obdelanega mlečnega proizvoda (4):

1. bil izdelan iz surovega mleka, ki:

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov proti-mikrobnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v Prilogah I in III k Uredbi sveta (EGS) št. 2377/90, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov pesticidov, ki presegajo najvišje mejne vrednosti, predpisane v Prilogi II k Direktivi sveta 86/363/EGS, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje kontaminatov nad najvišjimi dovoljenimi odstopanji, predpisanimi v seznamu Skupnosti predvidenem v členu 2(3) Uredbe sveta (EGS) št. 315/93

— da prihaja iz registriranih in kontroliranih posestev, ki ustrezajo higienskim pogojem določenim v poglavju II Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— da je bilo pridobljeno, ohlajeno, shranjeno in prepeljano v skladu s posebnimi higienskimi pogoji, določenimi v poglavju III Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— ustreza standardom tablice in štetju somatskih celic, predpisanih v poglavju IV Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— da je bilo zbrano in standardizirano, kjer je to potrebno, v skladu s higienskimi pogoji, določenimi v poglavjih I, III in IV Priloge B k Direktivi 92/46/EGS.

(4) Neustrezno prečrtajte.
(5) Podpis in pečat se morata razlikovati od barve tiska.

2. prihaja iz obdelovalnega in/ali predelovalnega obrata, ki nudi enaka jamstva kot tista predpisana v poglavju II Direktive 92/46/EGS, prikazana na seznamu obratov pooblaščenih za izvoz v Evropsko skupnost, in ki je predmet nadzora pristojnega organa skladno s predpisi iz poglavja VI Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

3. je bil pred uvozom na ozemlje Skupnosti podvržen:

   (a) postopku sterilizacije, kjer je bila dosežena F° vrednost enaka ali večja od 3;

   ali

   (b) začetni toplotni obdelavi z vsaj enakovrednim učinkom kot tistim doseženim s pasterizacijo pri temperaturi, ki je vsaj 72 °C, za najmanj 15 sekund, tako da proizvede negativno reakcijo na test fosfatov, ki ji sledi:

      (i) druga toplotna obdelava, ki vključuje visoko-temperaturno pasterizacijo, UHT ali sterilizacijo, tako da proizvede negativno reakcijo na test peroksidaze,

      ali

      (ii) v primeru mlečnega prahu ali proizvodov iz mlečnega prahu drugo toplotno obdelavo z učinkom, ki je vsaj enakovreden tistemu, ki ga dosežemo s prvo toplotno obdelavo, tako da proizvede negativno reakcijo na test fosfataze, ki ji sledi postopek sušenja

      ali

      (iii) postopek okisanja, tako da se pH vrednost zniža in se ohrani pod 6 vsaj eno uro

4. odgovarja ustreznim mikrobiološkim merilom predpisanim v poglavju II Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

5. je bil zavit in pakiran v skladu s poglavjem III Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

6. je bil skladiščen in prepeljan v skladu z zahtevami iz poglavja V Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

7. je bil prepeljan, kjer je to primerno, v cisternah kot so opisane v členu 16(2) Direktive 92/46/EGS

— Spodaj podpisani uradni inšpektor izjavlja, da se zaveda določil vsebovanih v Direktivi 92/46/EGS, Prilogah I in III k Uredbi (EGS) št. 2377/90, Prilogi II k Direktivi 86/363/EGS in Uredbi (EGS) št. 315/93.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig (7)

.....
(Podpis uradnega inšpektorja (7))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

(7) Barvi podpisa in žiga se morata razlikovati od barve tiska.

PRILOGA D

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za proizvode iz surovega mleka iz tretjih držav, namenjene za prehrano ljudi

Referenčna številka: .....

Država (in po potrebi območje) [1] uvoznica: .....

Pristojno ministrstvo: .....

Organ, pristojen za izdajo spričevala: .....

I. **Identifikacija proizvodov**

— Mleko od: .....
(vrsta živali)

— Opis proizvoda, pripravljenega iz surovega mleka: .....

— Številka kode (po potrebi): .....

— Vrsta pakiranja: .....

— Število paketov: .....

— Neto teža: .....

II. **Poreklo proizvodov**

Ime(na) in številka(e) uradne(ih) odobritve(tev)predelovalnega obrata(ov) pristojnih za izvoz v Skupnost

.....

.....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov**

Proizvod, pripravljen iz surovega mleka se pošlje:

iz: .....
(odpremni kraj)

v: .....
(država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi [2]: .....

Številka plombe: .....

Ime in naslov pošiljatelja: .....

.....

Ime in naslov prejemnika: .....

.....

[1] Izpolnite, če je dovoljenje za uvoz v Skupnost omejeno na določene regije zadevne tretje države.
[2] Za tovorna vozila se navede registrsko številko. Pri cisternah se navede še številko cisterne in številko plombe.

IV. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

— Uradni veterinar s tem zagotavlja, da je zgoraj opisani proizvod iz surovega mleka pripravljen iz surovega mleka pridobljenega od živali, ki so pod nadzorom uradne veterinarske službe:

— ki so bile v državi ali na območju kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ni slinavke in parkljevke ter goveje kuge, in kjer vsaj zadnjih 12 mesecev ne izvajajo cepljenja proti slinavki in parkljevki,

— ki izvirajo iz posestev na katerih ne veljajo uradne omejitve zaradi slinavke in parkljevke ali goveje kuge,

— ki zadoščajo pogojem zdravstvenega varstva živali predpisanim v prilogi A poglavja I Direktive sveta 92/46/EGS.

— Podpisani uradni veterinar izjavlja, da je seznanjen z zahtevami Direktive 92/46/EGS o zdravju živali.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig ([3])

.....
(Podpis uradnega veterinarja ([3]))

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

V. **Javno zdravstveno potrdilo**

— Uradni inšpektor s tem potrjuje, da zgoraj opisani proizvod pripravljen iz surovega mleka:

1. je bil izdelan iz surovega mleka, ki:

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov proti-mikrobnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v Prilogah I in III k Uredbi sveta (EGS) št. 2377/90, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje ostankov pesticidov, ki presegajo najvišje mejne vrednosti, predpisane v Prilogi II k Direktivi sveta 86/363/EGS, kakor je bila spremenjena

— glede na ugotovitve načrtov spremljanja, ki so vsaj enakovredni tistim, ki jih predvideva Direktiva 92/46/EGS, ne vsebuje kontaminatov nad najvišjimi dovoljenimi odstopanji, predpisanimi v seznamu Skupnosti predvidenem v členu 2(3) Uredbe sveta (EGS) št. 315/93

— prihaja iz registriranih in kontroliranih posestev, ki ustrezajo higienskim pogojem določenim v poglavju II Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— je bilo, pridobljeno, ohlajeno, shranjeno in prepeljano v skladu s posebnimi higienskimi pogoji, določenimi v poglavju III Priloge A k Direktivi 92/46/EGS

— ustreza standardom tablice in štetju somatskih celic, predpisanih v točki 3 odstavka A poglavja IV Priloge A k Direktivi 92/46/EGS glede kravjega mleka, točke 2 odstavka B glede bivoljega mleka, in točke 2 odstavka C glede kozjega in ovčjega mleka.

— je bilo, po potrebi, zbrano in standardizirano, kjer je to potrebno, v skladu s higienskimi pogoji, določenimi v poglavjih I, III in IV Priloge B k Direktivi 92/46/EGS.

2. prihaja iz obdelovalnega in/ali predelovalnega obrata, ki nudi enaka jamstva kot tista predpisana v poglavju II Direktive 92/46/EGS, prikazana na seznamu obratov pooblaščenih za izvoz v Evropsko skupnost, in ki je predmet nadzora pristojnega organa skladno s predpisi iz poglavja VI Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

([3]) Podpis in pečat morata biti v drugačni barvi od tiste s katero je tiskano spričevalo.

3. je bil med proizvodnjo toplotno obdelan skladno s posebnimi zahtevami iz poglavja I Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

4. odgovarja ustreznim mikrobiološkim merilom predpisanim v poglavju II Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

5. je bil zavit in pakiran v skladu s poglavjem III Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

6. je bil skladiščen in prepeljan v skladu z zahtevami iz poglavja V Priloge C k Direktivi 92/46/EGS

7. je bil prepeljan, kjer je to primerno, v cisternah kot so opisane v členu 16(2) Direktive 92/46/EGS

— Spodaj podpisani uradni inšpektor izjavlja, da se zaveda določil vsebovanih v Direktivi 92/46/EGS, Prilogah I in III k Uredbi (EGS) št. 2377/90, Prilogi II k Direktivi 86/363/EGS in Uredbi (EGS) št. 315/93.

Izdano v ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Žig [4]

.....
(Podpis uradnega inšpektorja [4])

.....
(Ime z velikimi črkami, položaj in naziv podpisnika)

[4] Barvi podpisa in žiga se morata razlikovati od barve tiska.